Argazkilaritza
Maiatzean
EIBAR 2017
ANTOLATZAILEA/ORGANIZA:
Eibarko Klub Deportiboa
deporeibar.com/argazkia
Egilea/Autor:
KAMIL SUSTIAK
"Balancing the priorities"
CVCE PHOTO

Agusti Centelles

(1909-1985)

PORTALEA
Maiatzak 5-28 Mayo
Asteartetik igandera
18:30-20:30
Martes a domingo

HISTORIAREN LEKUKO

Europako fotoperiodismo modernoaren aitzindaritzat jotzen dute. Eibarren erakutsiko diren 70 argazkietako batzuk Gerra Zibileko argazki adierazgarrienen eta ospetsuenen artean daude.
El Grao-n (Valentzia) jaio zen 1909an. Jaio eta urtebetera bere familia Bartzelonara joan zen. 15 urterekin Ramon Baños-en tailerrean sartu zen ikastun moduan eta teknika zinematografikoak ikasi zituen. Hainbat estudiotan egin zuen lan eta prentsan argitaratu zuen. 1933an Leica bat erosi zuen, paso unibertsaleko negatiboduna. Erreportajeetan adierazmena bilatzen du, 1934ko iraultzan, kasu. 1936ko uztailaren 19an Bartzelonako kaleetako matxinadari atera zizkion argazkiak. 1937an Aragoiko Frontera joan zen. Argazkilari honen lanek nazioarteko hedapena dute.
Gerra amaitu eta gero Frantziara egin zuen ihes, eta berarekin eraman zituen Kataluniako Armadaren Artxiboko fondoaren zati bat eta bere bilduma partikularra. Erbesteratuen kontzentrazio-esparruen inguruko erreportajeak egin zituen. 1944an Gestapok harrapatu eta Espainiara itzuli behar izan zuen, eta militantzia errepublikarrarengatik epaitu zuten. Baldintzapeko askatasunean industria eta publizitateari lotutako argazkiak soilik atera zitzazkeen.
1976an, Frantzian, Carcassonne-ko nekazarien familia batek gordetako argazkiak eta negatiboak berreskuratu zituen eta bere artxiboa antolatzen hasi zen. 1978an kazetari-txartela bueltatu zioten. 1984an Arte Plastikoen Sari Nazionala jaso zuen

TESTIGO DE LA HISTORIA

Está considerado uno de los pioneros del fotoperiodismo moderno en Europa. Algunas de las 70 fotografías que se exponen en Eibar, están entre las más representativas y famosas de la Guerra Civil.
Nace en El Grao (Valencia) en 1909. Al año siguiente su familia se traslada a Barcelona. Con 15 años entra como aprendiz en el taller de Ramón Baños y conoce las técnicas cinematográficas. Trabaja en diferentes estudios y publica en prensa. En 1933 compra una Leica con negativos de paso universal. Busca la expresividad en los reportajes, como en la revolución de 1934. El 19 de julio de 1936 fotografía la insurrección en las calles de Barcelona. En 1937 acude al Frente de Aragón. Sus fotografías tienen difusión internacional.
Al final de la Guerra huye a Francia llevando parte de los fondos del Archivo del Ejercito de Cataluña y su colección particular. Realiza reportajes de los campos de concentración de exiliados. En 1944 la Gestapo le descubre y vuelve a España, donde es juzgado por militancia republicana. En libertad condicional, sólo puede dedicarse a la fotografía industrial y publicitaria.
En 1976 recupera sus fotografías y negativos conservados en Francia por una familia campesina de Carcassonne y comienza a organizar su archivo. En 1978 le devuelven su carnet de periodista. En 1984 recibe el premio Nacional de Artes Plásticas.

NAZIOARTEKO MENDI ARGAZKILARITZA TXAPELKETA

CVCEPHOTO Nazioarteko Mendi Argazkilaritza Txapelketa da eta Donostian antolatzen da Club Vasco de Camping Elkartearen eskutik. Mundu osoko argazkilari profesional zein zaletuek, esparru horretan espezialistak, lehiaketetara aurkeztutako argazkirik onenak biltzen ditu.
Erakusketa honek CVCEPHOTOko lehen eta bigarren edizioetan (2015. eta 2016. urteak) saritutako argazkiak biltzen ditu. Aurkeztutako 1.400 lanen artean aukeratutako 40 argazki, kalitate handiko paperean eta teknika zainduenarekin errebelatu eta inprimatutakoak. Horrek guztiak argazkien gauzatze magistralak merezi duen indarra ematen dio.
Irudi zirraragarriak dira, edertasun basatiko ingurune batean gizakiaren jarduera islatzen dutenak.

PAUL BRIDE -THE STORM-

PORTALEA
Maiatzak 5-28 Mayo
Asteartetik igandera
18:30-20:30
Martes a domingo

CONCURSO INTERNACIONAL DE FOTOGRAFÍA DE MONTAÑA

CVCEPHOTO es el Concurso Internacional de Fotografía de Actividad de Montaña que se celebra en Donostia-San sebastián. Organizado por el Club Vasco de Camping Elkartea, reúne una selección de las mejores fotografías presentadas a concurso por fotógrafos profesionales y aficionados de todo el mundo, especialistas en este campo.
La presente exposición reúne las fotografías galardonadas en primera y segunda edición de CVCEPHOTO (años 2015 y 2016), 40 obras seleccionadas de entre las más de 1400 imágenes presentadas, reveladas e impresas con la técnica más cuidadosa utilizando papel de alta calidad, que confieren a las mismas el realce que merece la ejecución magistral de las mismas.
Imágenes impactantes que reflejan la actividad del ser humano en un entorno de belleza salvaje.

CVCE Photo

www.cvcephoto.com

Asier Garagarza

www.garagarzafotografia.com

PORTALEA
Maiatzak 5-28 Mayo
Asteartetik igandera
18:30-20:30
Martes a domingo

Ohorezko Saria bilduma onenari, 2016ko Indalecio Ojanguren lehiaketan.
Premio de Honor Concurso Indalezio Ojanguren 2016
(AFIAP) Arte Fotografikoaren Nazioarteko Federazioko artista.
(MCEF) Espainiako Argazkilaritza Konfederazioko Maisua.

UNEAK

Ikusi, sentitu eta transmititu, horixe besterik ezin dut esan niri buruz. Sarri gure ekintzak dira, eta ez gure hitzak, gutaz hitz egiten dutenak. Gauza bera gertatzen da argazkilariekin, gure lana deskribatzen tematu arren, guk sortzen ditugun irudiak dira gure arimaren edukia erakusten dutenak.
Erakusketa 1x1 formatuko 30 argazkitan oinarrituta dago. Azkeneko urteetan nire begiradaren bitartez harrapatutako uneak dira, hainbat egoera eta diziplinetakoak. Abstrakzioa edo pertsonak protagonistak diren edo haien presentzia sentitzen den argazkiak maite ditut.

INSTANTES

Ver, sentir y transmitir es todo lo que puedo decir sobre mí. Muchas veces son nuestros actos, y no nuestras palabras, los que hablan de nosotros. Lo mismo sucede con los fotógrafos, que por mucho que nos empeñemos en describir nuestra obra, son las mismas imágenes que producimos las que revelan el contenido de nuestra alma.
La exposición está basada en 30 obras en formato 1x1, las cuales son instantes captados a través de mí propia mirada, en diferentes situaciones y disciplinas a lo largo de estos últimos años. Amante de las fotos en las que la abstracción o las personas sean protagonistas o en las cuales se sienta su presencia.

Einer Rodriguez Ponce

TOPALEKUA
Maiatzak 5-28 Mayo
Astelehenetik igandera
19:00-21:00
Lunes a domingo
Larunbatetan/Igandeetan
12:00-14:00
Sábados/Domingos

Maria Tudela

www.mariatudela.net

Lorcako Argazkilaritza Elkartea / Asociación Fotográfica de Lorca

EL CORTE INGLES
Maiatzak 2-31 Mayo
Astelehenetik larunbatera
09:30-21:30
Lunes a sábado

Erizaina naiz eta, egia esan, alde handirik ez dago argazkilaritza eta erizaintzaren artean. Biek erabiltzen dute oso tresna baliotsu bat garatzeko: behaketa. Argazkilaritzak ez ninduen inoiz erakarri, inoiz, ezta argazkiak ateratzeak edo argazkietan agertzeak ere. Agian kamera digital bat erosi nuen azkenetakoa izango nintzen, eta orduan deskubritu nuen beste pasio bat. Orduz geroztik gauza asko eman dizkit.
Zaila egin zait argazki guztien artean batzuek aukeratzea, nire estiloa alde batera utzi gabe, ez zitzaidalako gustatuko argazkimota batean sailkatua izatea. Sentimenduak sortzea teknikaren gainetik jartzen dut. Horregatik deitzen diet inperfektuak, horretarako badaude-eta oso argazkilari handiak.
"Arima gris" apur batzuk, "bilaketa" gutxi batzuk eta "istorioei" buruz beste pitin bat, horietxek dira lantzen ditudan hiru puntuak. Espero dut aukeraketa hau zuen gustukoa izatea. Txoriak ahalik eta gutxien agertzen saiatu naiz, baina ezinezkoa da, nire nortasun fotografikoaren zati dira. Ez litzateke zintzoa izango, ez zuentzat ez eta niretzat ere.

Soy enfermera, y en realidad tampoco dista mucho la fotografía de la enfermería. Ambas utilizan una herramienta valiosísima para desarrollarse: la observación. Nunca me interesó la fotografía, nunca, ni hacer fotos, ni salir en ellas... Quizá fui una de las últimas personas en adquirir una digital, y entonces descubrí otra pasión. Desde entonces me ha dado muchas cosas.
Me ha costado mucho hacer una selección entre todas las fotos que tengo, porque sin obviar mi propio estilo no quisiera que me encasillaran en un tipo de fotografía. Ya saben que en mi trabajo le doy prioridad a provocar sentimientos por encima de la técnica. Por eso las llamo imperfectas, para eso ya hay grandísimos fotógrafos.
Un poco de "almas grises, un poco de "búsquedas", y un poco sobre "historias", que son mis tres puntos sobre los que trabajo. Espero les guste la selección. He intentado poner lo menos posible pájaros, pero es que es imposible, forman parte de mi identidad fotográfica. No sería honrado ni para ustedes , ni para mi...

"Eibar-Euskadi" erakusketa

"IKUS DEZAKEZUNETIK HARAGO..."

Trujillo (Peru), 1974. 2002az geroztik Eibarren (Euskadi) bizi den perutarra. Eibarko Klub Deportiboko Argazki saileko kidea da. Argazkilaria eta Arkitekturan lizentziaduna. Zestoako Ekaingo haitzuloaren erreplika eraikitzen parte hartu zuen, eta lan horrek bultzatu zuen irudi digitalean ekitera.
Espezialista da kolorea kudeatzen, panoramikak egiten, produktuen argazkilaritzan eta argazkiak berriztzen, besteak beste. RP Publi negozio propioa dauka, euren artea inprimatze profesionalaren bitartez adieraztea nahi dutenentzat erreferentea dena.
Taldean zein banaka egindako erakusketen artean nazioarteko erakusketa hau nabarmentzen da: "Euskadi, Xarma naturala. Ikus dezakezunetik harago...". Bere jaioterrian egin zuen eta mundo osoko milaka bisitari jaso zituen. Lan honek Trujilloko (Peru) hainbat erakunderen aitortza jaso zuen Nazioarteko Argazkilaritzaren Egunean, eta baita eibartarrona ere, hona itzuli zenean. Erakusketa berri honek Eibarko toki esanguratsuenak eta Euskal Herriko beste batzuk biltzen ditu.

Exposición "Eibar-Euskadi"

"MÁS ALLÁ DE LO QUE PUEDAS VER..."

Trrujillo (Perú), 1974. Peruano afincado en Eibar (Euskadi) desde el 2002. Miembro de la sección fotográfica del Club Deportivo de Eibar.Fotógrafo y licenciado en arquitectura. Participó en la construcción de las réplicas de las cuevas de Ekain en Zestoa, siendo este trabajo el que motivó a emprenderse en tierras vascas en el mundo de la imagen digital. Especialista en la gestión de color, en la realización de panorámicas, fotografía de producto, restauración fotográfica, entre otros. Cuenta con su negocio RP publi, un referente entre aquellas personas que expresan su arte a través de la impresión profesional.
Entre las diferentes exposiciones realizadas tanto colectivas como individuales, destaca la exposición internacional: "País Vasco, Encanto natural. Mas allá de lo que puedes ver...". Realizada en su ciudad natal, recibió miles de visitantes de todo el mundo y le sirvió para ser reconocido por diferentes instituciones en Trujillo (Perú) en el día Internacional de la fotografía y por la ciudadanía eibarresa a su retorno. Esta nueva exposición muestra los principales lugares de la ciudad armera y una selección del contexto del territorio vasco.

BAKARNE ELEJALDE

EibarkoKlubDeportiboko Argazkilaritza Taldea

EL AMBIGÚ ETA PORTALEA TABERNAK
Maiatzak 2-31 Mayo
Astelehenetik igandera
Lunes a domingo

www.deporeibar.com

Nazioarteko Gipuzkoa Saria

GIPUZKOA INTERNACIONAL SARIA

www.trofeogipuzkoa.com

UNTZAGA JUBILATU ETXEA
Maiatzak 2-31 Mayo
Astelehenetik igandera
20:00-21:30
Lunes a domingo

Gipuzkoa Nazioarteko Saria Euskal Herriko eta Arte Fotografikoaren Nazioarteko Federazioaren barruko Argazkilaritza Lehiaketarik entzutetsuena da. Ospe hori lortu du 44 edizioetan, nazioarteko parte-hartze altuarekin.
Erakusketa honetan 2016ko azken edizioko lanik onenak erakusten dira. Lehiaketara 45 herrialdetako 471 argazkilari aurkeztu ziren, 4.608 argazkirekin guztira.

El Trofeo Gipuzkoa Internacional es el Concurso Fotográfico con mayor prestigio en Euskal Herria y dentro de la Federación Internacional de Arte fotográfico, prestigio conseguido en sus 44 ediciones con una gran participación internacional.
En esta exposición se muestran las mejores obras de su última edición, en 2016. Se presentaron al concurso 471 fotógrafos de 45 países, que han presentado un total de 4.608 fotografías.

DANNY YEN SIN WONG -MALAYSIA-

ERAKUSKETA KOLEKTIBOA
Eibarko Klub Deportiboko Argazkilaritza Taldea
Argazkilaritzako Sari Nazionala CEF 2009

Krisi-urteetan ere, eta ez ekonomikoa soilik, Eibarko Klub Deportiboko Argazkilaritza Taldeak tinko eusten dio Argazkilaritza sustatzeko zereginari, baita Argazkilaritzaz gozatzeko gogoari ere, alderdi guztietan: sormena, irakaskuntza, hedapena, lehiaketak, erakusketak, lankidetzak…

Urteak daramatzagu gure zeregin honetan, baina berrikuntzari ere egiten diogu tarte, egiteko moduetan eta Taldean beteranoek eta berriek parte hartzeko moduan.

Eibarren Argazkiak ikusi, Argazkiak egin, Argazkilaritza erakutsi, eta, azken finean, Argazkilaritzarekin disfrutatzeko aukera guztiongana zabaltzea nahi dugu.

Neurri handi batean asmo hori lortzen dugula uste dugu: hilero hiru erakusketa, Argazkilaritza maiatzean, Argizaiolaren kudeaketa, hainbat ikastaro, bilerak asteartero. Baina gauza gehiago egiteko prest gaude, jendearen proposamenak jasotzea besterik ez dugu behar.

JOSE LUIS IRIGOIEN

EXPOSICIÓN COLECTIVA
Grupo de Fotografía Eibarko Klub Deportiboa
Premio Nacional de Fotografía CEF 2009

En años de crisis, y no solo económica, el Eibarko Klub Deportibo Argazki Taldea sigue firme en su tarea de promocionar la Fotografía y , como no, gozar de la Fotografía en todas sus facetas: creación, enseñanza, difusión, concursos, exposiciones, colaboraciones …

Nos repetimos después de tantos años en la brecha, pero también innovamos nuestras formas de hacer y de participar en el Grupo tanto los/las veteranos/as como los/as noveles. Queremos que todos y todas tengan las posibilidad de ver Fotografía en Eibar, de hacer Fotografía en Eibar, de enseñar Fotografía en Eibar y , en fin, de disfrutar con la Fotografía.

Creemos que lo conseguimos en un alto grado, tres exposiciones mensuales, Mayo fotográfico, gestión del Argizaiola, cursillos varios, nuestras reuniones de los martes, pero estamos dispuestos a hacer más cosas si la gente nos lo propone, sólo tiene que decirlo.

www.federacionfotovasca.org/argizaiola

Argizaiola Saria

KLUB DEPORTIBOA
Maiatzak 2-31 Mayo
Astelehenetik igandera
15:00-22:30
Lunes a domingo

Euskal Herriko Lehiaketen Lehiaketa moduan ezagutzen duguna Altsasun jaio zen 1973. urtean. Euskal Herriko hainbat Argazkilaritza Taldetako arduradunak Federazio bat osatzeko asmoarekin elkartu ziren. Bilera haietatik irten zen Lehenengo ARGIZAIOLA Saria. Federazioa, ostera, ezin izan zen 1978era arte osatu.

Erakusten ditugun argazkiak 2016an aukeratutakoak dira. Urtean zehar Federazioaren txapelketaren batean saritutakoek jasotzen duten gonbidapenaren bitartez har daiteke parte lehiaketa honetan.

- **Eibar**, Indalecio Ojanguren Argazki Lehiaketa. **Bergara**, Hiria Argazki Lehiaketa. **Bergara**, Kirol Argazki Lehiaketa. **Donostia**, Nazioarteko Gipuzkoa Saria. **Legazpi** Hiria. **Irun**go Hiria Argazki Lehiaketa. **Beasain**go Hiria. **Beasain**, Igartza Saria. **Bilbao**, ONCE-ren Argazki Lehiaketa. **Ordizia**, Nikolas Lekuona. **Tolosa** Herria. **Zumaia**ko Argazki Lehiaketa.

Denominado el Concurso de los Concursos fotográficos de Euskadi, nace en Alsasua en 1973. Los responsables de distintas Agrupaciones Fotográficas del País Vasco se reúnen sobre una hipotética Federación. En las conversaciones surge también otra idea y se convoca el Primer Trofeo ARGIZAIOLA. La Federación, en cambio, no pudo materializarse hasta 1978.

Las fotografías que mostramos corresponden a las seleccionadas en 2016. La participación en el Argizaiola se realiza por invitación a los/as premiados/as durante el año en alguno de los concursos incorporados a la Federación.

*- **Eibar**, Indalecio Ojanguren Argazki Lehiaketa. **Bergara** Hiria Argazki Lehiaketa. **Bergara** Kirol Argazki Lehiaketa. **Donostia**, Nazioarteko Gipuzkoa Saria. **Legazpi** Hiria. **Irun**go Hiria Argazki Lehiaketa. **Beasain**go Hiria. **Beasain**, Igartza Saria. **Bilbao**, ONCE-ren Argazki Lehiaketa. **Ordizia**, Nikolas Lekuona. **Tolosa** Herria. **Zumaia**ko Argazki Lehiaketa.*

OSCAR MANSO

www.deporeibar.com/argazkia

Argazkilaritza Jardunaldiak

Jon Gorospe

Maiatzak 6 Mayo

Galeria-Erretratuak Plazan / *Retratos de Galería en la Plaza*

- Ordutegia: **16:00-21:00**
- **Erakusketa kolektiboa** aire librean
- **Estudioko erretratuak** doan
- **Kamera Minutularia**
- **Argazki artistikoak** saltzeko **stand**-a

- *Horario:* ***16:00-21:00***
- ***Exposición colectiva*** *al aire libre*
- ***Retratos de estudio gratuitos***
- ***Cámara Minutera***
- ***Stand*** *de venta de* ***Fotografía artística***

Maiatzak 13 Mayo

Argazkilaritza-tailerra – **Jon Gorospe** – *Taller de Fotografía*

“Argazki proiektua” / ***“El proyecto fotográfico”***

- **Portalea** Aretoa / **8 ordukoa**
- 10:00-14:00 eta 16:00-20:00
- 20 euro / Plaza mugatuak
- Izen-ematea: argazkilaritza@deporeibar.com

- *Salón de Actos de* ***Portalea / 8 horas***
- *10:00-14:00 y 16:00-20:00*
- *20 euros / Plazas limitadas*
- *Inscripción: argazkilaritza@deporeibar.com*

Maiatzak 28 Mayo

Argazki Rallya / *Rally Fotográfico*

- **Zuribeltzean eta Digitalean.**
- Klub Deportibotik irtenda
- Izen-ematea: 08.30-09.30
  10 € / Umeak doan / Hamaiketakoa barne

- ***Blanco y negro y Digital.***
- *Salida desde el Club Deportivo Eibar*
- *Inscripción: 08.30-09.30.*
  10 € / Niñas/os gratis. Hamaiketako incluido

ANTOLATZAILEAK

2009ko Argazkilaritza Sari Nazionala
Premio Nacional de Fotografía 2009

EIBARKO UDALA

LAGUNTZAILEAK

FotoIkatz

El Corte Inglés

Arrate Kultur Elkartea

EL AMBIGÚ CAFE

PORTALEA JATETXEA

Sdad.Fotogr.Gipuzkoa

Vasco de Camping

Lege-Gordailua: SS-464-2016